



Ирина

<https://globerland.com/user/143716>

Город проживания: Россия, Санкт-Петербург

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

О себе

Дипломированный специалист в сфере перевода и международной коммуникации. Опыт работы переводчиком на проектах и мероприятиях различного уровня (конференции, выставки, курсы), а также опыт организации работы команды переводчиков.

Ответственна, организована, стрессоустойчива. Способна в кратчайшие сроки изучить специфику работы компании, необходимую терминологию.

Примеры выполненных заказов:

1. VI International Live Surgery & Injections Course "Advanced aesthetic breast and body contouring. 2018".
2. "Turgenev Fest" Festival of university theatres.
3. Saint-Petersburg International Cultural Forum, II International forum-festival Jazz Across Borders .
4. Exhibition Amazing Thailand Family Fun Roadshow 2019 .
5. International Exhibition of Pharmaceuticals, Engineering and Biotechnology "IPhEB Russia".
6. International Arctic Forum "Arctic: Territory of dialogue".
7. Russian Animal Rights Conference 2019
8. Course Effective vegan advocacy, CEVA.
9. Production site interpreting for "PAO Severstal" and "SMS Meer".

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

Письменный перевод (RU-EN, EN-RU): 300 - 500 р.\ 1800 знаков с пробелами

Устный перевод (синхронный\последовательный\шутаж) на различных мероприятиях: семинарах, переговорах, торжествах; сопровождение частных лиц.

Стоимость устного перевода: 1000 - 1500 р.\ 1 час

Туристические услуги

Предоставляю услуги частного гида в Санкт-Петербурге и окрестностях. Программа разрабатывается индивидуально в соответствии с требованиями конкретного заказчика.

Стоимость услуги: 1000 - 1500 р.\ 1 час

Образование

2017-2019

Санкт-Петербургский государственный университет

Синхронный перевод

2013-2017

Санкт-Петербургский государственный университет экономики и финансов

Перевод и переводоведение (Перевод в сфере экономической коммуникации)

Опыт работы

Примеры выполненных заказов:

1. VI International Live Surgery & Injections Course "Advanced aesthetic breast and body contouring. 2018".
2. "Turgenev Fest" Festival of university theatres.
3. Saint-Petersburg International Cultural Forum, II International forum-festival Jazz Across Borders .
4. Exhibition Amazing Thailand Family Fun Roadshow 2019 .
5. International Exhibition of Pharmaceuticals, Engineering and Biotechnology "IPhEB Russia".
6. International Arctic Forum "Arctic: Territory of dialogue".
7. Russian Animal Rights Conference 2019
8. Course Effective vegan advocacy, CEVA.
9. Production site interpreting for "PAO Severstal" and "SMS Meer".

Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/143716>

